

STREET PERFORMANCE

\* Schematische Darstellung



# EINBAUANLEITUNG

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH  
Aspachweg 14  
74427 Fichtenberg  
Telefon: +49 7971 9630 - 0  
Telefax: +49 7971 9630 - 191



# Entsorgungshinweise/ Disposal information

## **DE** Stoßdämpfer

**Stoßdämpfer nicht öffnen, nicht erhitzen.**

→ Begründung: Gehäuse kann platzen, Öl kann auslaufen, Dämpfer steht unter Druck

**Stoßdämpfer nicht achtlos wegwerfen, nicht im Hausmüll entsorgen.**

→ Begründung: Stoßdämpfer enthalten Mineralöl, dieses Mineralöl verursacht schwere Umweltschäden im Erdreich, Grundwasser oder in Gewässern. Entsorgung nur über Rohstoffhandel, Recyclinghof oder eine Fachwerkstatt.

### Federn und Zubehör

#### **Federn**

→ Entsorgung im Stahl- oder Mischschratt

#### **Höhenverstellungen, Federteller (nicht aus Kunststoff)**

→ Entsorgung im Mischschratt

#### **Federteller, Zwischenringe (aus Kunststoff)**

→ Entsorgung im Plastikmüll

#### **Schrauben, Muttern, Stabstangen, Domlager**

→ Entsorgung im Mischschratt

#### **Steuergeräte, Stilllegungen**

→ Entsorgung im Elektroschratt

### Verpackung

#### **Karton**

→ Entsorgung im Papiermüll

#### **Verpackungsschaum, Inletts, Umreifungsband**

→ Entsorgung im Plastikmüll

## **EN** Shock absorbers

**Do not open or heat up the shock absorbers.**

→ Reason: Housing can burst, oil can leak, the shock absorber is under pressure

**Do not throw away shock absorbers carelessly, do not dispose them in household waste.**

→ Reason: Shock absorbers contain mineral oil. Mineral oil causes serious environmental damage to soil, groundwater, or waters. Disposal only via raw materials trading, recycling centers or specialist garage.

### Springs and Additions

#### **Springs**

→ Disposal in steel or mixed scrap

#### **Height adjusters, spring plates (not made of plastic)**

→ Disposal in mixed scrap

#### **Spring plates, spacer rings (made of plastic)**

→ Disposal in plastic waste

#### **Screws, nuts, tie rods, strut bearings**

→ Disposal in mixed scrap

#### **Control units, Cancellation Kits**

→ Disposal in electronic waste

### Packaging

#### **Carton**

→ Disposal in paper waste

#### **Packaging foam, Inlets, Plastic strap**

→ Disposal in plastic waste

# *KW automotive*

## **685 10 342 EINBAUHINWEISE Stilllegungssatz**

## **685 10 342 INSTALLATION INSTRUCTIONS Cancellation kit**

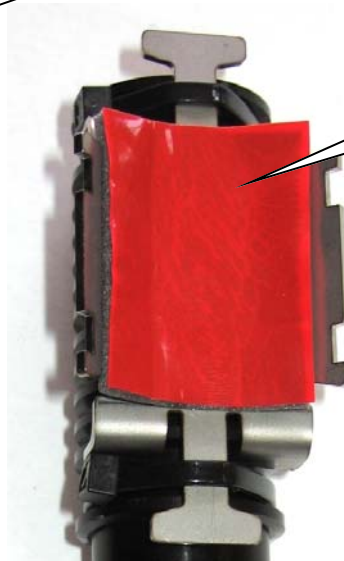
**Nachfolgend für  
Audi, Seat, VW**

**Below for  
Audi, Seat, VW**

**Vorderachse  
Front axle:**

**Audi,  
Seat, VW**

Halterung mit Kabelbindern 4,8mm x 290mm an der Stilllegung befestigen.  
Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.

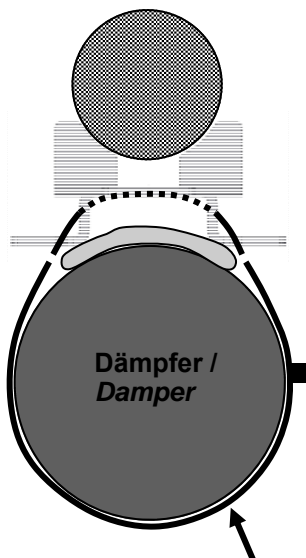


Klebeband auf den montierten Halter ankleben. **WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**

Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbindern 4,8mm x 290mm befestigen.  
**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.** Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugheckseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.  
**IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased.** Mount the electronic component facing to the rear of the vehicle as shown on the picture



**Kabelbinder / Cable ties**

**Vorderachse  
Front axle:****Audi,  
Seat, VW**

Stecker des Elektronikbauteils in die Original Buchse einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend die neue Leitung mit Kabelbindern befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.



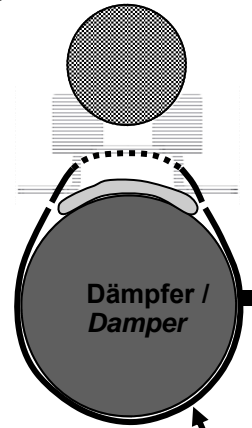
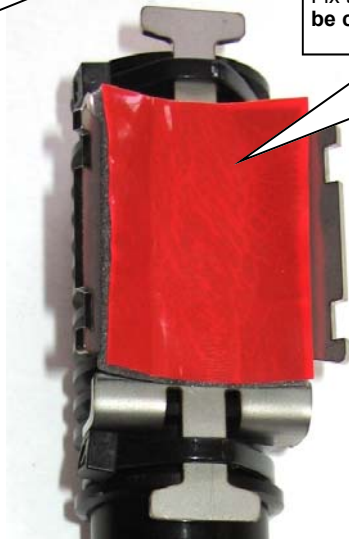
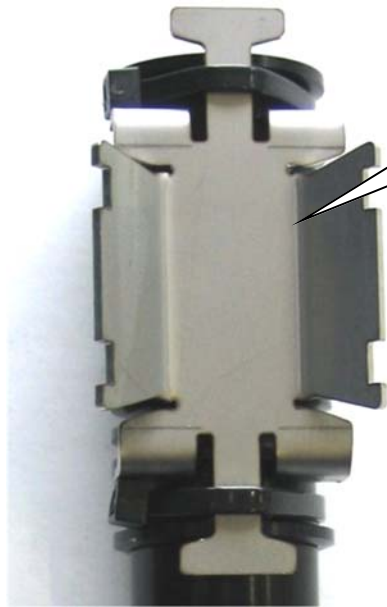
Hinterachse/  
Rear axle:

Audi, Seat,  
VW (nicht VW T7, not VW T7)

Halterung mit Kabelbindern 4,8mm x 290mm an der Stilllegung befestigen.  
Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.

Klebeband auf den montierten Halter ankleben.  
**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**

Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**



Kabelbinder / Cable ties



Stecker des Elektronikbauteils in die Original Buchse einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbindern befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbindern 4,8mm x 290mm befestigen.

**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.** Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugaußenseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.

**IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased.** Mount the electronic component facing to the outside of the vehicle as shown on the picture

**Hinterachse/  
Rear axle:****Nur VW T7  
Only VW T7**

Stecker des Elektronikbauteils in die Original Buchse einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend Dämpfersteuerungsleitung und Bauteil mit Kabelbindern befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.





**Nachfolgend für  
BMW**

**Below for  
BMW**

**Vorderachse  
Front axle:**

**BMW**

Halterung mit Kabelbindern 4,8mm x 290mm an der Stilllegung befestigen.  
Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.

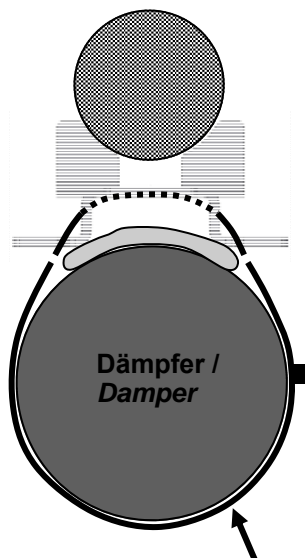


Klebeband auf den montierten Halter ankleben. **WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**

Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbindern 4,8mm x 290mm befestigen.  
**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.** Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugvorderseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.  
**IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased.** Mount the electronic component facing to the front of the vehicle as shown on the picture



**Kabelbinder / Cable ties**

**Vorderachse  
Front axle:****BMW**

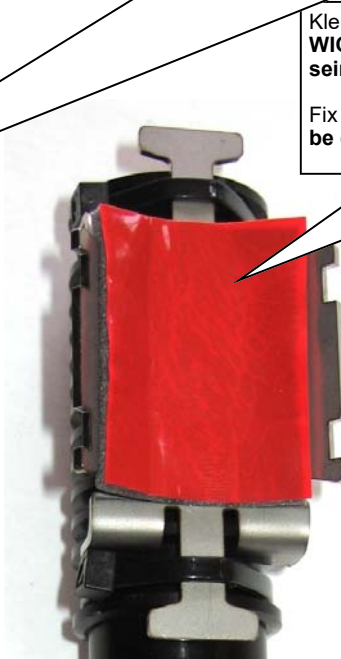
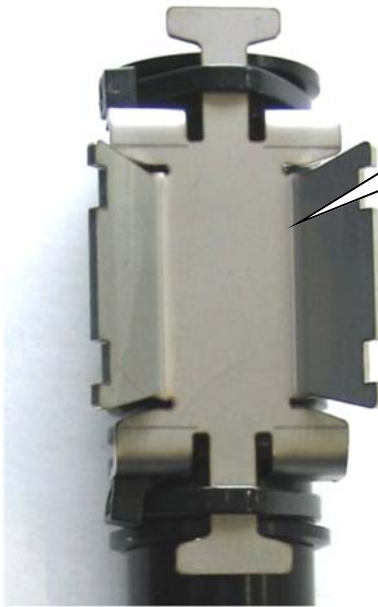
Stecker des Elektronikbauteils in die Original Buchse einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend die neue Leitung mit Kabelbindern befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.



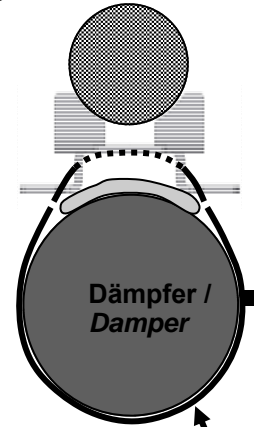
**Hinterachse/  
Rear axle:****BMW**

Halterung mit Kabelbindern 4,8mm x 290mm an der Stilllegung befestigen.  
Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.



Klebeband auf den montierten Halter ankleben.  
**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**

Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**

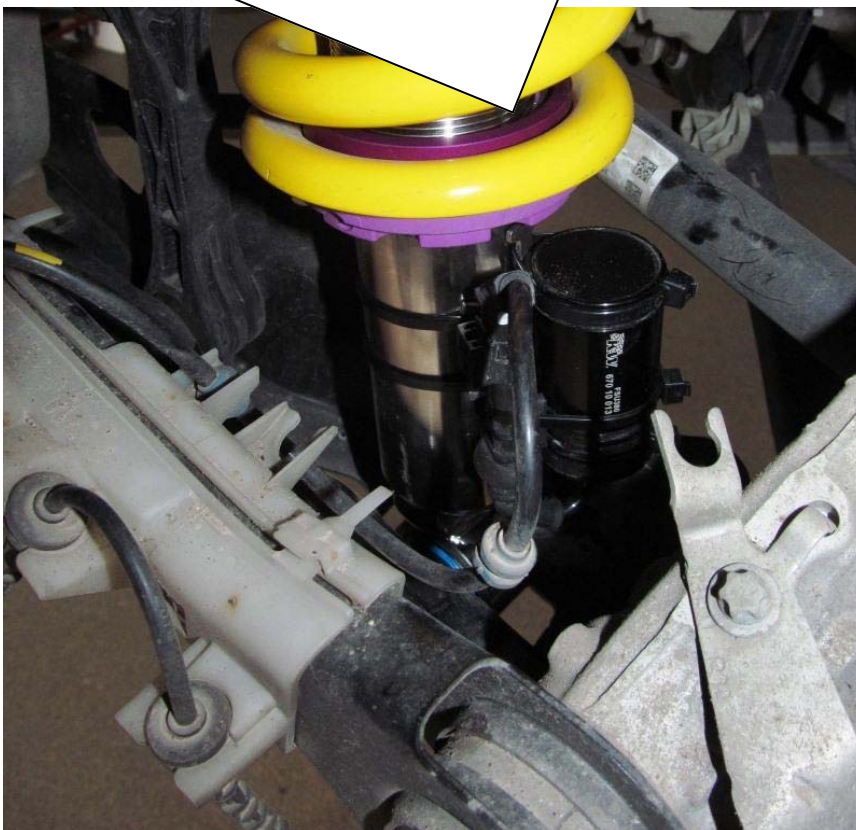


Dämpfer / Damper  
Kabelbinder / Cable ties

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbindern 4,8mm x 290mm befestigen.  
**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.** Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugaußenseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.

**IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased.** Mount the electronic component facing to the outside of the vehicle as shown on the picture



Stecker des Elektronikbauteils in die Original Buchse einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbindern befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.